

SUSCRICION EN TODA ESPAÑA.

TRIMESTRE. 15 PERROS GRANDES
NUMERO SUELTO. UN PERRO CHICO.PERIÓDICO DOMINGUERO,
TEMPESTIVO Y JOCO-SATÍRICO.
DIRECTOR: JÚPITER.

OFICINAS.

IMPRESA DE ESTE PERIÓDICO
Y LIBRERIA DE LA PLAZA MAYOR, 29.

ÚNASE AL EXPEDIENTE.

Cuando nos disponíamos para contestar al artículo «Que conste» de *El Adelantado*, el señor presidente del Ateneo nos deparó un principio de editorial, que suponemos será del agrado de nuestro colega, á quien no gustó el comienzo de nuestro fondo del pasado domingo. El señor presidente del Ateneo, D. Felix Gila Fidalgo, se personó en esta redaccion para entregarnos la siguiente carta, que publicamos á ruego de su autor:

Sr. Director de LA TEMPESTAD.

Muy señor mio y de toda mi consideracion: El artículo de LA TEMPESTAD del dia 20 del actual, titulado *Conste así*, contiene varias apreciaciones, algun tanto ligeras, las que me ha de permitir rectificar por el cargo que, aunque inmerecido, ejerzo en el *Ateneo de Escolares segovianos*.

El articulista nos desconoce, ó por lo menos supone infundadamente, que han sido para nosotros letra muerta las deferencias que se deben á la prensa periódica; no acertamos á comprender los móviles que han impulsado á LA TEMPESTAD á desencadenar sus iras contra el modesto Ateneo, pues la Junta directiva cree haber cumplido esas consideraciones en cuanto ha estado de su parte.

El *Ateneo de Escolares*, invitó á la reunion del 19 del pasado en los salones de la *Sociedad Económica de Amigos del Pais*, á cuantas personas creia podian llevar á su seno valiosos elementos de ilustracion.

Imposible nos hubiera sido, Sr. Director, el haber olvidado su nombre, sin merecer el dictado de ingratos, al no recordar el honor que siempre nos ha hecho, ya animándonos con consejos, ya tomando parte en las veladas literarias que esta Sociedad ha celebrado; y por otra parte, entre las personas á quienes pedíamos su eficaz apoyo, digna representacion habia de tener el Director de un periódico local, que, á los indisputables méritos de poeta, reune el de su acendrado cariño á esta ciudad.

Haciéndome eco de la opinion de todos los socios, lamento que la invitacion dirigida á su nombre, no haya llegado á su poder, pues nos hubiera honrado con la asistencia á aquella reunion y ayudado con las fuerzas que su excesiva modestia no le permite apreciar.

Suplicando á V. la insercion de la presente en el periódico de su entendida direccion, queda

s. s. q. b. s. m.

FÉLIX GILA FIDALGO.

Segovia 24 de Agosto de 1882.

Esta carta contesta por nosotros á una gran parte del artículo de *El Adelantado*. Y como, ade-

más, el colega dice que da por terminada la polémica, porque no quiere contender sobre asunto que no lo merece, poras serán las palabras que dedicaremos á la cuestión, aunque á nosotros nos parezca algo más importante que á *El Adelantado*.

Habiéndose extraviado casualmente las papeletas de invitación dirigidas á los dos relatores de este periódico, no es extraño que ignoremos lo ocurrido respecto al proyecto del Ateneo; pero, á pesar de esa ignorancia, no confundimos lastimosamente las cosas, antes bien, creemos que quien las confunde es *El Adelantado*.

La Comisión nombrada en los salones de la Sociedad Económica, forma un grupo aparte del Ateneo. A la circular de la Comisión, contestamos sí ó no, como Cristo nos enseña, y como nos dicta el vulgar criterio, que surte á veces mejores efectos que las más grandes cabezas y las mejores inteligencias. Por lo tanto, ni faltó la Comisión ni faltamos nosotros. Al Ateneo, pues, que cometió la falta, era á quien iban dirigidos nuestros tiros, como claramente lo manifestábamos en nuestro anterior número.

Es inútil que *El Adelantado* trate de tergiversar la cuestión; la carta del presidente del Ateneo dice más aún en justificación de nuestra conducta, que cuanto nosotros hemos manifestado. *Conste*, sin embargo, que es el presidente del Ateneo el que lo ha dicho, y no LA TEMPESTAD á quien sólo ha guiado el móvil de reivindicar para la prensa las consideraciones que se merece.

Para conseguir esto, usaremos, desde la seguidilla hasta el soneto, toda clase de estrofas, menos el *endecasílabo*, que no podremos emplear, por ser *estancia* que no conoce nadie más que *El Adelantado*.

Mientras nos dedicamos á esta honrosa ocupación, el articalista de *El Adelantado* seguirá aspirando con deleite el aroma del incienso; pero éste no será bastante para impedir que su *delicado olfato* perciba los *olores fétidos y nauseabundos* de la *Canaleja*, hasta que el amigo influyente del señor alcalde consiga que se empienen las obras de demolición.



VERDADES.

La misión del periodista
es la de decir verdades;
siempre atacando de frente
y sin casarse con nadie;
pues su pluma ha de ser libre,
libre, más libre que el aire.

Y sin faltar al respeto
ni al concejal, ni al alcalde,
lo que es del dominio público
lo ha de decir sin ambajes;
más las cuestiones privadas,
esas, deben respetarse.



Si la inmunda Canaleja,
áun cerrada y todo, huele;
si sus fétidos olores
son malos para la higiene;
si estando ya subastada
echarse abajo no puede
hasta que no se resuelva
en Madrid el expediente,
y por lo mismo, lectores,
LA TEMPESTAD echa pestes,
ésto, por más que se diga,
es una verdad que escuece.



En la calle de San Juan,
cuando caen cuatro gotas,
los que transitan se ponen
lleno de barro la ropa.

A causa de los derribos,
que han costado algunas onzas,
nos han dejado una calle
la más fea de Segovia,
y por la noche, sus cuevas,
de lobos parecen bocas.
Esto es una gran verdad
que no tiene vuelta de hoja.



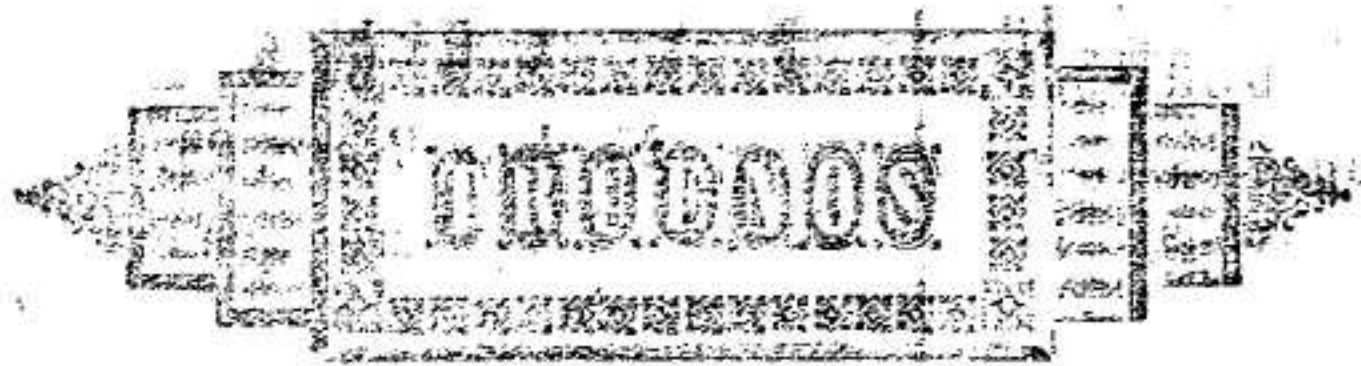
Si hoy que no hay ferro-carril
anda el agua tan escasa,
¿cómo va á andar ese líquido
cuando ferro-carril haya?

Que se está haciendo un depósito,
nos dirán; pero ¡caramba!
si no se concluye pronto
y el ferro-carril no tarda
en llegar, los segovianos
morirán por falta de agua.
Esto, queridos lectores,
es una verdad amarga.



Sobre fundar un Asilo
se habló mucho, ¡caracoles!
mas pronto vendrá el invierno
y con él las crudas noches,
y muertos de hambre y de frío
veremos ¡la mar! de pobres,
mientras que el ayuntamiento,
nuestros administradores,
á los actos oficiales
van en su lujoso coche.
Ésta es la verdad más grande,
lectores, que se conoce.





- ¿Fuiste el día de San Luis á la Granja?
- ¡Ay, chica, ojalá no hubiese ido!
- ¿Por qué?
- Porque me pasaron muchas desgracias. Figúrate que fui *borricamente*, y al llegar á Quitapesares, se espantó el burro, apeándome por las orejas. Pero no sentí la rozadura que me hizo en el brazo izquierdo, lo que sentí fué el que varios señoritos, testigos de mi caída, se guaseáran luego diciéndome que me habían visto....
- ¿Qué te habían visto?
- ¡Las ligas!! Llegué á la Granja y me marche á ver correr las aguas, y como era una cosa que nunca había visto, siempre procuraba, despues de sufrir mil pisotones, ponerme en primera fila; así es que en la fuente del *Canastillo* fui la irrisión de todo el mundo, pues tomé tal baño, que cuando regresé á casa me tuve que mudar hasta de camisa. Y no fué esto lo peor, sino que perdí un pañuelo de seda y un guardapelo que me regaló mi novio el día de mi santo.
- ¿Y era de oro el guardapelo?
- De *double*, pero para mí tenía más valor que si hubiera sido de brillantes, porque contenía.....
- ¿El retrato de tu novio?
- Contenia un rizo.....
- ¿De la persona que te lo regaló?
- No.
- ¿De tu madre?
- Tampoco.
- ¿Pues de quien?
- ¿De quien? De una perrita á la que quería más que á las niñas de mis ojos. La infeliz murió.....
- ¿A causa de la morcilla?
- ¿Qué morcilla, ni ocho cuartos!
- Murió de celos.
- ¿De celos?
- Tenia celos del gato.



Nos aseguran que el señor Abascal no autorizará con su firma la adquisición de un carruaje de lujo, para el servicio municipal, procedente de la testamentaría de un título de Castilla.

A los señores ediles
Abascal les habrá dicho:
¿Queréis comprar ese coche?
Pues bien, rascarse el bolsillo.

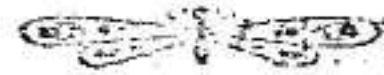


El tablado del Salom corre parejas con las fachadas de algunos edificios situados en ese paseo.
¿No hay pintores en Segovia?



Segovia. Se ha acordado el uso de bozal para los conciertos del Ayuntamiento de Almedia.

¿Por qué no se lo conceden á los ediles de aquí?
Ediles que gastan coche bien pueden llevar faja.



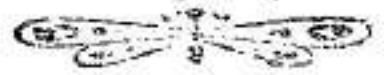
En sesión extraordinaria han acordado el ayuntamiento y los cincuenta mayores contribuyentes de Ciudad Real, la inmediata demolición de las murallas. El delegado de Hacienda se opone al desdicho por creacio perjuicial para el Tesoro.

¿Hay también *Canaleja* en aquellas murallas?



En Caravaca (Murcia) se han fugado cuatro muchachas con sus respectivos novios.

¡Viva el amor libre!
—¡Vivaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa!



Ya se ha publicado el bando de la alcaldía, en que se ordena el uso del bozal para los perros, como medida de preservar nuestras pantorrillas de los mordiscos de los canes.

Aunque nosotros tenemos perro, en prueba de imparcialidad, mandamos un plauso al alcalde por su acerta la medida.

Pues pululan tantos canes por las calles de Segovia, que algunas veces creemos estar en Constantinopla.



Nuestro antiguo y querido amigo D. José Narkens, redactor del periódico *El Motin*, ha tenido la amabilidad de dedicarnos un ejemplar de su obra *Lo que no debe decirse*, recientemente publicada. Le damos las más expresivas gracias por la dedicataria, y la enhorabuena por la publicación de su libro.

Este es la *quinta esencia* de la sátira, sin que su estilo tenga nada de alambicado.

Es un cauterio excelente para la curacion de algunas llagas sociales.

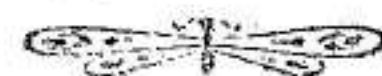
Está en él condensada toda la *fibra* de *El Motin*, como la sustancia alimenticia de la carne en el extracto de Liebig.

Lo que no debe decirse, debe leerse.



SEMBLANZA.

Es un jóven muy simpático,
tiene muy pocos amigos,
y fuma cigarros puros
solamente los domingos.



Solucion á la charada del n.º anterior.

CA-PI-LLO.

S. N. Arranz.—Dolores Pulido (Alicante). Juana Rosales (Burgos). Pedro Puig (Cartagena). Luis Bodega (Barcelona).

CHARADA.

La primera, consonante,
la dos y aún la tertia, sí;
y de niño, por tunante,
más de un todo recibí.

ANUNCIOS

Los Tirolese.

CALLE REAL, 10,

local que fué de D. Jorge Sainz.

—Entrada libre. Precios fijos.—

Venid á *Los Tirolese*,
que aquí, por **MEDIA PESETA**,
podreis comprar, segovianas,
una caja de sorpresa.

Caja que contener puede
un collar de ricas perlas,
una preciosa sortija,
una cruz, una pulsera,
un bonito guardapelo,
un medallon con cadena,,
polvos de arroz y otras cosas;
conque venid á esta tienda.

IMPORTANTE.

Hoy de guantes y corbatas
ha llegado una remesa;
hay guantes de cabritilla,
de hilo y de piel de Suecia,

A LA VIRGEN DEL PILAR.
CAMISERÍA Y GUANTERÍA
DE
AGAPITO ARENAS

PLAZA MAYOR, 40.

Tenemos en ropa blanca
cosas baratas y buenas;
y debe saber el público
que en esta popular tienda,
el corte se garantiza,
se garantiza la tela,
se garantiza el cosido
y todo lo que se quiera.

Venid, pollos segovianos,
venid, segovianas bellas,
venid, jóvenes alumnos,
al gran comercio de ARENAS.

GREGORIO GARCÍA BERMEJO.

PLAZA MAYOR, 37 Y JUAN BRAVO, 7,
(esquina á las Sirenas).

Hay aquí cintas, puntillas,
guardapelos y collares,
y para los militares
hay tambien buenas tirillas.

Hay camisas de color
que las damos muy baratas;
hay ropa blanca, corbatas
y cintas de gran valor.

Se veade aquí el corsé-faja,
pañoletas y enalinas,
flores ordinarias, lmas,
y hasta sombreros de paja.

LATORRE,

7. PLAZUELA DE CORPUS, 7.

El cuello de la camisa
le sienta mal, caballero.
Sin duda usted no se ha visto
esta mañana al espejo.

Díra que nada me importa,
mas, señor, yo se lo advierto,
porque en la plaza del Corpus,
es decir, en mi comercio,
toda clase de camisas
se confeccionan *al pelo*.

BIBLIOTECA ESPAÑOLA.

Juan Bravo, núm. 46.

Se venden libros de texto, elegantemente
encuadernados.

Tenemos, entre otros, los siguientes:

	Reales.
Comberousse, Geometría del espacio.....	54
Mourel, Geografía.....	26
Castro, Historia universal.....	20
Moya, Geometría y Trigonometría.....	28
Galdo, Historia Natural.....	50
Miguel, Gramática latina, (en fino).....	20
Briot, Álgebra superior, (en id).....	70
Moulau, Psicología.....	16
Feliú, Física y Química.....	50
Rey, Lógica.....	16
Orti y Lura, Ética.....	14
Abela, Agricultura.....	40
Ramos, Historia Natural.....	24
Perronne, Teología dogmática, (en piel).....	108
Scavine, Teología moral.....	58

Por no hacer demasiado extenso el presente anuncio, dejamos de incluir en él otros libros de texto que vendemos y están adoptados en los establecimientos de enseñanza de esta capital.

Esta casa continúa recibiendo encargos de libros de todas clases, ya sean nacionales, ya extranjeros.

SE COMPRAN LIBROS USADOS.

LA AURORA

25, Juan Bravo, 25.

En todos los géneros que existen en este comercio, se rebaja **EL TREINTA Y CINCO POR CIENTO** de su coste.

BANCO VITALICIO DE CATALUÑA.

COMPANÍA GENERAL DE SEGUROS
SOBRE LA VIDA,

DOMICILIADA EN BARCELONA.

Calle de San Honorato,
esquina á la plaza de San Jaime.

Capital de garantía:

10.000.000 de pesetas.

Las operaciones de este Banco comprenden

LOS SEGUROS MÚTUOS.

En esta combinacion pueden inscribirse niños y personas de todas edades, bajo la condicion de renunciar al capital é intereses ó solamente á los intereses si el socio muere. Por medio de este seguro pueden formarse insensiblemente capitales para dotes, para redencion de quintas ó para establecerse los jóvenes en alguna profesion ó industria, y por su medio puede además cualquier persona ir aumentando su capital para gozarlo más tarde ó legarlo á sus herederos.

LOS SEGUROS A PRIMA FIJA.

Hasta hace poco, en España carecíamos de uno de los elementos indispensables para afianzar de una manera fácil y estable el porvenir de las familias; es decir, no teníamos el medio de proporcionarnos lo que en el extranjero es considerado por cualquier jefe de familia como el patrimonio más seguro, como la herencia más legítima de la prevision y cariño de los padres.

El Banco Vitalicio, pues, ofrece estos medios, estos recursos, á cuyo efecto, tanto para constituir capitales, como para crear rentas, ha establecido todas las combinaciones necesarias y todo lo más perfecto que la práctica y experiencia de los siglos ha acreditado.


Delegacion en Segovia: D. Juan Casajouana, paseo de la Alameda.

PURGANTES ANTI-BILIOSOS. DEPURATIVOS.

De accion facil y segura. tolerados por los estomagos mas delicados.

Se venden á S/15 RS. caja en las principales farmacias y se remiten por correo á cambio de sellos.

DEPOSITO, DR. MORALES, Carretas, 39, Madrid.



Imp. de Rabio, suc. de Alba, plaza de Alfonso XII, núm. 14.